

NATURAL GAS AWARENESS

The following information is for excavators, government officials and for customers.

NATURAL GAS PIPELINES HAVE AN EXCELLENT SAFETY RECORD

According to the U.S. Department of Transportation, natural gas delivery systems are the safest of any energy delivery system.

Whether you use it to cook, to heat or cool your home, to heat water or to dry your clothes, natural gas is a wonderful resource when used properly.

Because natural gas is a reliable, clean burning, low-cost energy source, it is quickly becoming a popular energy source for many residences and businesses. The **National Referral Hotline: 1-888-258-0808.**

USING YOUR SENSE TO RECOGNIZE A SUSPECTED LEAK?

SMELL: An odorant is added to natural gas to give it a distinctive smell.

SOUND: A hissing near gas appliances or a blowing sound near gas pipelines.

SIGHT: See if there is dead or discolored foliage, blowing dust, or bubbling water near gas pipelines.

Excavating along the ROW can affect public safety, pipeline safety, and/or pipeline operations. Despite City of Boerne efforts, natural gas leaks may occur which can lead to fires, explosions, and health hazards. We need everyone to help prevent pipeline damage and reduce the risk of dangerous leaks. **CALL 811 before you dig**

IF YOU SUSPECT A LEAK

DO NOT: use the phone, smoke, or operate switches or electrical equipment.

DO NOT: attempted to turn any gas supply valves on or off.

DO NOT: attempt to extinguish any fires.

ALWAYS: Leave the home, building, and/or area of the suspected leak. Call 911 from a safe distance and warn others to stay out of the area.



A trained service worker will be dispatched immediately to investigate the leak. For questions or non-emergency concerns regarding natural gas, call the City of Boerne at 830-248-1538 Monday to Friday 8 a.m. to 5 p.m. Afterhours, holidays, and weekends call 830-248-1633. **ADDITIONAL SAFETY INFORMATION:** Have your gas appliances serviced by a licensed professional annually. Remember, since gas space heaters are typically not vented, make sure that a supply of fresh air is available. The flame on your appliances should burn clear blue. A yellow or orange flame could indicate carbon monoxide. It's a good idea to purchase an easy-to-install carbon monoxide detector. **PIPELINE MARKERS:** Pipeline markers are used to help in the identification of underground pipelines. These markers are found where a pipeline intersects a street, highway, or railway. Markers (paint, flags, and/or stakes) provide limited information such as approximate location of the pipeline, products transported across the line, name of the natural gas operator and their emergency phone number.

THE CITY OF BOERNE IS COMMITTED TO THE SAFETY OF OUR COMMUNITY

To ensure safety and reliability we continually test, inspect, repair, and improve our pipelines. We have also developed a Distribution Integrity Management Plan and a Public Awareness & Damage Prevention Plan in accordance with the rules established by the U.S. Dept. of Transportation and state regulatory agencies. These plans serve to identify and manage the risks associated with pipelines, educating stakeholders on key elements such as how to identify gas leaks, what to do if you suspect one, and how to dig safely near gas pipelines.



**Know what's below.
Call before you dig.**

State law requires that you call a state one-call center prior to beginning excavation activities on your property. Whether it is as simple as planting a tree or building a fence, make the call to 811. It is quick, simple, and free! After you make the call, the one-call center will notify the City of Boerne to locate underground utilities in the area of your excavation. Prior to digging you must wait 48 hours after your call (excluding holidays and weekends) to begin digging.

FOR ADDITIONAL SAFETY INFORMATION REGARDING THE CITY'S NATURAL GAS SYSTEM CONTACT US AT 830-248-1538.

TODO SOBRE GAS NATURAL

El folleto de Información: Clientes, Excavadores & Oficiales del Gobierno

LAS TUBERÍAS DEL GAS NATURAL TIENEN UN REGISTRO EXCELENTE DE SEGURIDAD

Según el Departamento de EEUU de Transporte, sistemas de entrega de gas natural son más seguro de cualquier otro sistema de energía.

Si usted lo utiliza para cocinar, calentar o refrescar su hogar, para calentar agua o para secar su ropa, el gas natural es un recurso maravilloso cuando se usa apropiadamente.

Porque gas natural es seguro, es el ardor limpio, el costo es bajo, llega hacer rápidamente una fuente popular de energía para muchas residencias y negocios.

COMO DETECTAR UNA FUGA DE GAS UTILICE SUS SENTIDOS!!

El OLOR: Un odorante es añadido al gas natural para darle un olor "podrido distintivo de huevo."

El SONIDO: Un silbar cerca de los aparatos de gas o un sonido que sopla cerca de las tuberías de gas.

La VISTA: El follaje muerto o descolorado, polvo soplado o agua burbujear cerca de las tuberías de gas.

A pesar de los esfuerzos de la ciudad de Boerne, pueden producirse fugas de gas natural que pueden conducir a incendios o explosiones. Necesitamos la ayuda de todos para evitar daños en las tuberías y reducir el riesgo de fugas peligrosas. **LLAME AL 811 ANTES DE EXCAVAR.**

SI OCURRE UNA FUGA DE GAS

NO: Utiliza el teléfono, no fume ni opere interruptores o equipo eléctrico.

NO: Procure prender o apagar cualquier valvula de gas o aparatos.

NO: Intentar extinguir cualquier incendio.

SIEMPRE: Abandonar la vivienda, edificio y/o zona de la presunta fuga.

SIEMPRE: Llame al 911 desde una distancia segura.

SIEMPRE: Advierta a otros que se mantengan fuera del área.



Un trabajador de servicio capacitado será enviado inmediatamente para investigar la fuga. Para preguntas o inquietudes que no son de emergencia con respecto al gas natural, llame a la Ciudad de Boerne al 830-248-1538 M-F 8 a.m. – 5 p.m. Después de las horas, días festivos y fines de semana llame al 830-248-1633. **INDICADORES DE TUBERIAS** Los indicadores de las tuberías se utilizan para ayudar a identificar tuberías subterráneas. Se encuentran donde las tuberías cruzan por debajo de calles, carreteras o vías de ferrocarril. Señales se limita a la ubicación aproximada de las tuberías, los productos que transportan, la compañía responsable y un numero telefónico de emergencia. **INFORMACIÓN ADICIONAL DE SEGURIDAD PARA SU HOGAR O NEGOCIO** Tenga sus aparatos de gas revisados por un profesional con licencia anualmente. Desde calentadoras de gas tipicamente no tienen ventiladores, seguros que tenga aire fresco disponible. La llama en sus aparatos debe quemar claro, azul. Una llama amarilla o anaranjada podría indicar monóxido de carbón. Para su seguridad, compre un fácil de instala detector de monóxido de carbón.



**Know what's below.
Call before you dig.**

LINEA DIRECTA NACIONAL DE REFERENCIA: 1-888-258-0808

La ley del estado requiere que usted llame a un centro de "una llamada del estado" antes de empezar las actividades de la excavación en su propiedad. Es tan sencillo como plantar un árbol o la construcción de una cerca, haga la llamada al 811. ¡Es rápido, sencillo y es GRATIS! Después de que usted haya hecho su llamada, el centro de Una Llamada notificara la Ciudad de Boerne para localizer las utilidades subterráneas en el área de su excavación. Antes de escarbar usted tiene que esperar 48 horas (excluyendo los días feriados y fin de semana) después que usted a llamado.

LA CIUDAD DE BOERNE ESTÁ COMPROMETIDA CON LA SEGURIDAD DE NUESTRA COMUNIDAD

Para garantizar la seguridad y la confiabilidad, probamos, inspeccionamos, realizamos reparaciones y mejoramos continuamente nuestras tuberías. Hemos desarrollado un plan de gestión de la integridad de la distribución y un plan de concientización pública y prevención de daños de acuerdo con las reglas establecidas por el Departamento de Transporte y las agencias reguladoras estatales en los esfuerzos de identificación y gestión continua riesgos asociados con las canalizaciones, educar a las partes interesadas sobre el elemento clave en elementos clave, como identificar fugas de gas, qué hacer si sospecha de uno y cómo excavar con seguridad cerca de gasoductos. Para obtener información de seguridad adicional sobre el sistema de gas natural de la ciudad, comuníquese con nosotros al 830-248-1538.